

■ **Correcteur de freinage asservi à la charge (ALB) 475 72.**

Instructions de réglage et de vérification

■ **1ère Edition**

Aucun service de mise à jour n'est disponible pour ce document. De nouvelles versions sont disponibles dans INFORM sous www.wabco-auto.com

■ © Copyright WABCO 2005

WABCO

Vehicle Control Systems

An American Standard Company

Sous réserve de modifications.

Version 001/05.05(fr)

820 001 081 3

1 Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Les travaux de réglage et de vérification doivent être réalisés par des personnes autorisées et qualifiées d'un atelier spécialisé uniquement.

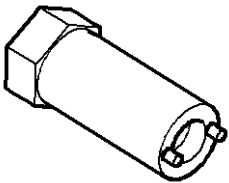
Les consignes de sécurité correspondantes de l'entreprise ainsi que les directives nationales doivent être strictement observées.

Ne débiter les réparations qu'une fois cette notice lue et comprise dans son intégralité.

Les valeurs de réglage doivent être récupérées depuis les calculs de freinage / la plaque Correcteur du véhicule. Les valeurs de vérification de cette notice sont fournies à titre d'information uniquement.

Vérifier absolument le bon fonctionnement de l'appareil après chaque réparation !

2 Outillage nécessaire



Référence de commande
899 709 114 2

Un outillage spécial est nécessaire pour vérifier et corriger le correcteur de freinage pneumatique. L'outillage est disponible directement auprès du fabricant.

E. Babion Maschinenbau
Lübeckerstr. 16
30880 Laatzen
Allemagne
Tél: + 49 5102 - 4789
Fax :+ 49 5102 - 7194

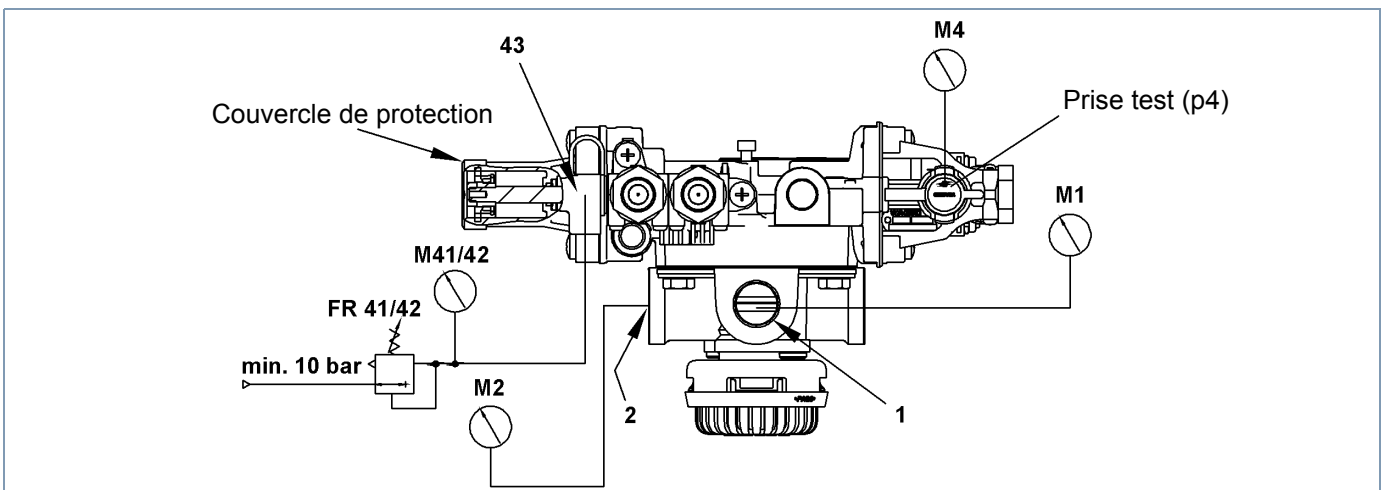
Vis à butée :	Torx Plus IPR25 de sécurité
Elément de serrage :	Tournevis Torx T20
Vis de réglage :	Outillage spécial 899 709 114 2
Réglage de pression :	Dispositif d'essai ALB 435 008 000 0 ou un détendeur de précision

3 Travaux de préparation



Correcteur de freinage
475 721 ... 0 /
475 723 ... 0

- Raccorder le manomètre M4 à la prise test p4.
- Connecter le manomètre M2 à la prise 2.
- Raccorder le manomètre M41/42 et le détendeur de précision FR 41/42 à la prise 43 (les coussins de suspension sont ainsi séparés de la chambre de commande du correcteur de freinage).
- Raccorder le manomètre M1 à la prise test au réservoir d'air de la prise 1.
- Il faut assurer une pression $\geq p_1$ (voir tableau page 6) dans le réservoir d'air.
- Enlever le couvercle de protection.



4 Réglage / Vérification

Les données de réglage doivent être récupérées depuis la plaque Correcteur. Le texte suivant, à titre d'exemple uniquement, indique les valeurs par défaut WABCO du tableau placé en fin de document.

4.1 Réglage de la caractéristique

A (vide)

- Alimenter la pression de coussin p41/42 (prise 43) pour le véhicule à vide (voir tableau p41p42 vide).
- Actionner la valve de freinage jusqu'à ce que p4 atteigne la valeur du tableau.
- Vérifier la valeur p2 au manomètre M2.
- Abaisser p4 et p41/42 (prise 43) à 0 bar.
- Si nécessaire, corriger p2 avec la vis de réglage uniquement :

p2 trop faible :	Visser dans le sens des aiguilles d'une montre = augmenter la pression
p2 trop élevée :	Visser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre = abaisser la pression

- Répéter le procédé jusqu'à atteindre p2.

! Après la vérification, abaisser p4 et p41/42 à 0 bar !

B (chargé)

- Alimenter la pression de coussin p41/42 (prise 43) pour le véhicule chargé (voir tableau p41p42 chargé).
- Actionner la valve de freinage jusqu'à ce que p4 atteigne la valeur du tableau.
- Vérifier la valeur p2 au manomètre M2.
- Abaisser p4 et p41/42 (prise 43) à 0 bar.

- Si nécessaire, corriger p2 avec l'élément de serrage uniquement :

p2 trop faible :	1. Visser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre = augmenter la pression 2. Vissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de la vis de réglage selon la même valeur
p2 trop élevée :	1. Visser dans le sens des aiguilles d'une montre = abaisser la pression 2. Vissage dans le sens des aiguilles d'une montre de la vis de réglage selon la même valeur

Répéter les processus A et B jusqu'à ce que les valeurs p2 soient atteintes pour les deux points de vérification.

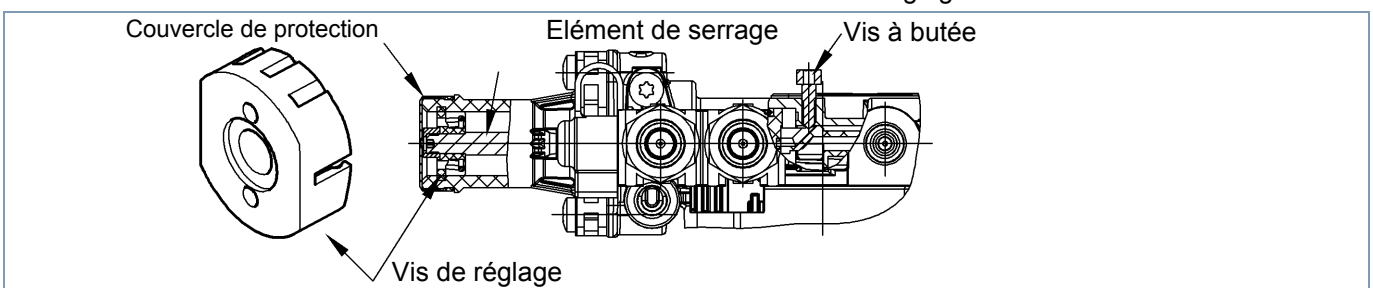
! Après le réglage de l'élément de serrage et de la vis, vérifier ou régler le point de vérification inférieur (A) !

4.2 Vis de butée pour p41/42 (prise 43) = 0 bar

- Actionner la valve de freinage jusqu'à ce que p4 atteigne la valeur du tableau.
- Vérifier la valeur p2 au manomètre M2.
- Abaisser p4 à 0 bar.
- Si nécessaire, corriger p2 avec la vis à butée uniquement :

p2 trop faible :	Visser dans le sens des aiguilles d'une montre = augmenter la pression
p2 trop élevée :	Visser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre = abaisser la pression

- Répéter le procédé jusqu'à atteindre p2.
- Remplacer le couvercle de protection après avoir effectué le réglage.



5 Valeur de vérification

Les données de vérification WABCO sont listées dans le tableau ci-dessous. Les valeurs de réglage du correcteur de freinage du véhicule peuvent être différen-

tes. Les valeurs du constructeur du véhicule (indiquées sur la plaque Correcteur du véhicule) doivent être conservées.

Points de vérification 475 721/723 sur la caractéristique ascendante							
Valeurs de pression en bars	p1	p4	1. Caractéristique				2. Butée à vide
			A		B		Butée à vide (p41/42=0)
			p41 p42 vide	p2 vide ± 0,15	p41 p42 chargé	p2 chargé ± 0,3	
Correcteur de freinage à valve relais							
475 721 000 0	10	8	0,90	3,5	3,85	7,0	3,05 + 0,2
475 721 001 0	6	6,0	1,20	2,9	4,15	5,3	2,4 ± 0,1
475 721 002 0	6	6,0	0,7	3,2	2,2	5,3	2,8 ± 0,1
475 721 003 0 *)	8,5	8,0	0,85	2,60	3,90	7,00	2 + 0,2
475 721 004 0	6	6,0	0,90	2,9	2,40	5,3	2,4 ± 0,1
475 721 005 0	10	8,0	0,90	3,50	3,70	7,0	3 ± 0,1
475 721 006 0	6	6,0	1	2,5	3,5	5,3	2 ± 0,1
475 721 007 0	6	6,0	0,8	2,1	2,7	5,3	1,7 ± 0,1
475 721 008 0	10	8,0	0,65	3,50	1,70	7,0	3 ± 0,1
475 721 009 0	10	8,0	0,75	3,50	2,50	7,0	3 ± 0,1
475 721 011 0	10	8	0,80	2,6	4,2	7,0	2,2 ± 0,1
475 721 012 0	10	8	0,85	2,6	5,1	7,0	2,2 ± 0,1
475 721 013 0	7	7,0	1,25	3,0	8,05	6,5	2,6 ± 0,1
475 721 014 0	7	7,0	1,20	3,65	7,00	6,5	3,3 ± 0,1
475 721 015 0	10	8,0	0,85	2,60	5,55	7,0	2,25 ± 0,1
475 721 016 0	10	8,0	1,00	2,60	6,80	7,0	2,25 ± 0,1
Correcteur de freinage à valve relais							
475 721 500 0	10	8	0,90	3,5	3,85	7,0	3,05 + 0,2
475 721 501 0	10	8	0,80	2,6	4,2	7,0	2,2 ± 0,1
475 721 502 0	10	8	0,85	2,6	5,1	7,0	2,2 ± 0,1
475 721 503 0	10	8,0	0,85	2,60	5,55	7,0	2,25 ± 0,1
475 721 504 0	10	8,0	1,00	2,60	6,80	7,0	2,25 ± 0,1
Correcteur de Freinage							
		p1	p41p42 vide	p2 vide *) ± 0,15	p41p42 chargé	p2 chargé ± 0,3 *)	Butée à vide (p41/42=0)
475 723 000 0		6	1,6	2,25	4	5,25	1,7 ± 0,2
475 723 001 0		6	1,1	2,25	3,5	5,25	1,7 ± 0,2

*) Le correcteur de freinage ne possède pas de valve relais, p2 doit ainsi être mesurée sur la prise 22. Une prise de test est libre pour le réglage de la pression p41 463 710 999 0 nécessaire (Valve 3/2 voies avec prise de simulation de suspension pneumatique). Le manomètre M1 manque